

# مُرْتَبَدُ الْقَارِئِ

## A Guide for the Reciter

by

Saleem Gaibie

Fourth Print 2015

Al-Tanzil Institute of Quranic Sciences

29 Schaapkraal Road, Schaapkraal

Western Cape

South Africa

Email: [info@al-Tanzil.co.za](mailto:info@al-Tanzil.co.za)

[www.al-tanzil.co.za](http://www.al-tanzil.co.za)

Any part of this book may be reproduced for teaching purposes with condition that no alterations are made in it.



## PREFACE TO SECOND EDITION

I thank my ustādh, Qāri Ayyūb for helping in checking the text of this work and ultimately making the second print an improvement on the first. My gratitude also goes to Sheikh Ismail Londt for his invaluable suggestions. To the students who have studied the book and also contributed in making the third print an improvement on the others.

# CONTENTS

Contents	4
Acknowledgments	5
Transliteration	6
Foreword	7
Introduction to Tajwīd	9
The isti‘ādhah and the basmalah	13
The makhārij	19
The ṣifāt	25
The ṣifāt lāzimah	25
The ṣifāt mutaḍāddah	25
The ṣifāt ghayr mutaḍāddah	28
The ṣifāt ‘āriḍah	30
Tafkhīm and tarqīq	32
The alif	33
The lām in الله	34
The rā’	35
The rules concerning the nūn and the mīm	39
The mīm sākinah	39
The nūn sākinah and tanwīn	41
The madd	44
Waqf	50
Bibliography	54

## **Acknowledgements**

All my thanks are firstly due to Allah who has granted me innumerable favors and blessings, to which a lifetime of thanks would not do justice.

I also thank Allah for granting me teachers like Moulāna Fārouk Patel and Qāri Ayyūb. I look upon them as a son would his father, thanking Moulāna Fārouk for his unwavering confidence in me and Qāri Ayyūb for being my guide in the past, and present.

I thank my wife, Gafsa for being extremely patient with me and always being a pillar of support through all my endeavors.

My gratitude also goes to my brother and sisters who are always there for me, and the teachers of Dār al-'Ulūm al-'Arabiyyah al-Islāmiyyah (DUAI) in Strand for their help, advice and input.

## SYSTEM OF TRANSLITERATION

Nr	Arabic	English	Nr	Arabic	English
1	أ	ʾ	17	ظ	ṭh
2	ب	b	18	ع	ʿ
3	ت	t	19	غ	gh
4	ث	th	20	ف	f
5	ج	j	21	ق	q
6	ح	ḥ	22	ك	k
7	خ	kh	23	ل	l
8	د	d	24	م	m
9	ذ	dh	25	ن	n
10	ر	r	26	ه	h
11	ز	z	27	و	w
12	س	s	28	ي	y
13	ش	sh	29	آَ	ā
14	ص	ṣ	30	إِي	ī
15	ض	ḍ	31	ؤُ	ū
16	ط	ṭ	32	أَيَّ	ay
33	أَوْ	ou			

**N.B.** Arabic words are italicized except in 4 instances:

- 1- When they possess a current English usage.
- 2- When they form part of a heading.
- 3- When they are proper names of people.
- 4- When they appear in diagrams.

**N.B.** The sign for [أ] which is [ʾ] will be omitted when the former appears at the beginning of a word.

## Foreword

This book is intended for the beginner in *Tajwīd*. The term beginner is used loosely as it still requires him to at least be familiar with the letters of the Arabic alphabet before being able to take maximum benefit from this book.

The book aims at equipping the student with all the basic rules and theory of *Tajwīd* and therefore won't present too many examples as its focus is the theory. Thus without saying, even though the student will get to understand the theory with the aid of this book he requires an able teacher for the practical aspects of *Tajwīd*.

Even though this book is in an English medium since it is aimed at the English speaking person, it will maintain many of the technical terms used in *Tajwīd* which are originally in Arabic. By translating absolutely everything into English the true essence and luster of *Tajwīd* is lost.

This is the first in a series of books. This book is aimed at simplifying the rules of *Tajwīd* for the beginner. Only after understanding and mastering the first book should the student attempt the second. The second book will be written on a higher level; to understand it the pupil should first master the first book. In this manner, by completing all the books in this series, the student would be exposed to all aspects concerning *Tajwīd* being deliberated in the international arena and by experts alike.

Many of the rules written in this book are not necessarily how it is documented by scholars and experts in the field of *Tajwīd*. The reason for this is that the book is aimed at being comprehensive and all-encompassing. If presented exactly as found in other books, many discussions which are to come in the rest of this series on *Tajwīd* will not be properly understood. By studying this book the student doesn't need to refer to another book. This is because other English works in *Tajwīd* have always neglected certain areas in this science. The pupil using these books as aids will get to understand every possible aspect pertaining to the science of *Tajwīd*.

During the various chapters I have placed invaluable notes (**NOTE:**) which are of utmost importance that the student take due care that he learns them. They are of strategic importance for the student in understanding the science and future discussions still to come.

# INTRODUCTION TO TAJWĪD

## Definition

*Tajwīd* literally means to do something well. Technically (according to the *qurrāʾ*), it means to pronounce every letter from its point or place of origin (*makhraj*) together with all its characteristics (*ṣifāt*).

## Subject Matter

In *Tajwīd*, we discuss letters of the Arabic alphabet.

## Ruling (Ḥukm)

It is *farḍ kifāyah* to learn all the rules of *Tajwīd*, but it is *farḍ ʿayn* to recite the Qurʾān with *Tajwīd*.

*Farḍ kifāyah* means that if at least one person in the community performs it, the responsibility falls away from the rest of society, but if no-one performs it, the whole community will be answerable for its negligence. *Farḍ ʿayn* means that it is required from every individual.

## Benefit

By learning *Tajwīd*, we protect ourselves from making mistakes in the recitation of the Qurʾān.

Mistakes or errors made in the recitation of the Qurʾān are of two types:

- 1) *Laḥn jaliyy* – a clear error
- 2) *Laḥn khafiyy* – a hidden error

*Laḥn* in Arabic means error. *Jaliyy* means clear and *khafiyy* means hidden.

It is called *laḥn jaliyy* (a clear error) because it is clear to everyone listening that an error has been made in the recitation. It is *ḥarām* (prohibited) to recite the Qur'ān with *laḥn jaliyy* on the condition that the *qāri'* (reciter) is aware that he is making *laḥn jaliyy* and that he is making no effort to correct his recitation.

There are basically four ways in which *laḥn jaliyy* can take place:

- 1) Adding a letter e.g. أَلْحَمْدُ لِلَّهِ
- 2) Omitting a letter e.g. لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ
- 3) Changing a letter e.g. الِهُمْدُ لِلَّهِ
- 4) Changing a vowel (*ḥarakah*) e.g. الْحَمْدَ لِلَّهِ

*Laḥn khafiyy* is made when the *qāri'* falters in the temporary characteristics (صِفَاتٌ غَارِضَةٌ) of the letters e.g. *ikhfā'*, *madd* etc.

It is called *laḥn khafiyy* (a hidden error) because the error is hidden or obscure to most people listening to the recitation, and only after studying *Tajwīd* will these errors be recognized by them. It is *makrūh* (disliked) to recite the Qur'ān with *laḥn khafiyy* provided that the *qāri'* is aware that he is making *laḥn khafiyy* and that he is making no effort in rectifying his recitation.

## TERMS TO KNOW

### The Vowels (Ḥarakāt)

The *ḥarakāt* (vowel sounds) in Arabic are indicated by means of a system of strokes above and below the consonantal characters (letters). Every consonant (letter) in Arabic is provided with a vowel sound (*ḥarakah*) or with a sign indicating its absence (*sukūn*).

The vowels are as follows:

- *Fathah* (فَتْحَة): a small diagonal stroke above a letter.
- *Kasrah* (كَسْرَة): a small diagonal stroke below a letter.
- *Dammah* (ضَمَّة): a small *wāw* above a letter.

The sign indicating the absence of a *ḥarakah* is written directly above a letter e.g. بْ. This is called a *sukūn*.

A letter which has or carries a *ḥarakah* is called *mutaḥarrik*. If it bears a *sukūn* it is called *sākin*.

### The Tashdīd

The sign (ّ) is called a *tashdīd* or *shaddah* and the letter which bears a *tashdīd* is called *mushaddad*. The *mushaddad* letter is pronounced twice: the first one always as *sākin* and the second one with a *ḥarakah*, e.g. (مَرَّ) is read as (مَرَز) and (دَابَّة) is read as (دَابَّ بَة).

## The Tanwīn

*Tanwīn* means to add a *nūn sākinah* (to the end of nouns). Even though this extra *nūn sākinah* is not written (نُ), it is pronounced. It is indicated by means of a double *fathah* (ﻮ̇), a double *kasrah* (ﻮ̇) or a double *dammah* (ﻮ̇) and is pronounced as *'an* (أَنْ), *'in* (إِنْ) and *'un* (أَنْ) respectively e.g. رَحْمَةٌ is pronounced as رَحْمَتَيْنِ and مَلَكٌ is pronounced as مَلَكَانِ and صِيَامٌ is pronounced as صِيَامَيْنِ.

## The **إِسْتِعَاذَةُ** and the **بِسْمَلَةِ**

*Isti‘adhah* means seeking refuge or protection. When mentioning the *isti‘adhah* in *Tajwīd*, we will discuss reciting (أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ) before starting recitation of the Qur’ān.

*Basmalah* literally means to recite (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ). The *basmalah* is also recited on commencing the recitation of the Qur’ān and particularly at the beginning of *suwar* (chapters of the Qur’ān).

### TERMS TO KNOW:

- فَضَّلَ means to separate.
- وَضَلَ means to join.
- الْأَوَّلُ means the first.
- الثَّانِي means the second.
- الْكُلُّ / الْجَمِيعُ means everything or all.

When discussing the *isti‘adhah* and the *basmalah*, the *qāri’* will find himself in one of three situations if both the *isti‘adhah* and the *basmalah* are being recited:

1. He starts his recitation at the beginning of a *sūrah* (chapter).
2. He starts his recitation in the middle of a *sūrah*.
3. Having already started recitation of the Qur’ān, he is ending a *sūrah* and starting another.

1- In the first situation there are four possible ways of reciting:

1. وَضُلُّ الْكُلِّ - to join everything i.e. to join the *isti'adhah* to the *basmalah*, and the *basmalah* to the beginning of the *sūrah* e.g.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ.....

2. وَضُلُّ الْأَوَّلِ فَضْلُ الثَّانِي - to join the first (the *isti'adhah* to the *basmalah*) and separate the second (the *basmalah* from the *sūrah*) e.g.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ - الْحَمْدُ.....

3. فَضْلُ الْكُلِّ - to separate everything i.e. to separate the *isti'adhah* from the *basmalah*, and to separate the *basmalah* from the beginning of the *sūrah* e.g.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ - بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ - الْحَمْدُ.....

4. فَضْلُ الْأَوَّلِ وَضْلُ الثَّانِي - to separate the first from the second (the *isti'adhah* from the *basmalah*) and join the second (the *basmalah* to the beginning of the *sūrah*) e.g.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ - بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ

➤ NOTE:

All these four ways are permissible.

2 - In the second situation there are also four possible ways of reciting the *isti'ādah* and the *basmalah* of which two are preferred:

1. فصل الكل - to separate the *isti'ādah* from the *basmalah*, and to separate the *basmalah* from the middle of the *sūrah* e.g.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ - بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ - ذَلِكَ الْكِتَابُ

2. وَصَلُ الْأَوَّلُ فَصْلُ الثَّانِي - to join the *isti'ādah* to the *basmalah*, and to separate the *basmalah* from the middle of the *sūrah* e.g.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ - ذَلِكَ الْكِتَابُ

➤ NOTE:

In this situation وَصَلُ الْأَوَّلُ and فَصْلُ الثَّانِي is not advised for the beginner.

3 - In the third situation there are also four possible ways of reciting the *isti'ādah* and the *basmalah* of which three are allowed:

1. فَصْلُ الْكُلِّ - to separate everything; the end of the first *sūrah* from the *basmalah* and the *basmalah* from the beginning of the second *sūrah*.

2. وَصَلُ الْكُلِّ - to join everything; to join the end of the first *sūrah* to the *basmalah* and join the *basmalah* to the beginning of the second *sūrah*.

3. فَصْلُ الْأَوَّلُ وَصْلُ الثَّانِي - to separate the first *sūrah* from the *basmalah* and join the *basmalah* to the beginning of the second *sūrah*.

➤ **NOTE:**

وَصَلُّ الْأَوَّلُ فَصَلُّ الثَّانِي will not be allowed as it leaves the impression that the *basmalah* is part of the end of the first *sūrah*, which is not the case.

➤ **NOTE:**

The *basmalah* should not be recited at the beginning of *Sūrah al-Toubah*.

## SUMMARY OF THE **إِسْتِعَادَةُ** AND THE **بَسْمَلَةُ**

When discussing **إِسْتِعَادَةُ** and **بَسْمَلَةُ** the reciter will find himself in one of

three conditions

Starting recitation  
at the beginning  
of a sūrah

Starting recitation  
in the middle  
of a sūrah

Already started  
recitation, is  
ending one sūrah  
and starting another

4 ways are allowed

2 ways are preferred  
for the beginner

3 ways are allowed

- 1) faṣl al-kul
- 2) faṣl al-awwal  
waṣl al-thānī
- 3) waṣl al-kul
- 4) waṣl al-awwal  
faṣl al-thānī

- 1) faṣl al-kul
- 2) waṣl al-awwal  
faṣl al-thānī

- 1) faṣl al-kul
- 2) faṣl al-awwal  
waṣl al-thānī
- 3) waṣl al-kul

### NOTE:

*Basmalah* will not be made when starting from *Sūrah al-Toubah*.





There are 17 *makhārij* (articulation points) according to Khalīl Ibn Aḥmad al-Farāhīdī:<sup>1</sup>

1) The empty space in the mouth and throat. The three lengthened letters (*madd* letters) are pronounced from here viz. *wāw sākinah* preceded by a *ḍammah*, *yā' sākinah* preceded by a *kasrah* and *alif*.

➤ **NOTE:**

The *alif* never takes a *ḥarakah* and is always preceded by a *fathah*.

2) The lower throat. This is the part of the throat which is closest to the chest and furthest from the opening of the mouth. The *hamzah* (ء) and *hā'* (هـ) are pronounced from here.

3) The middle throat. The *ʿayn* (ع) and *hā'* (ح) are pronounced from here.

4) The upper throat. This is that part of the throat which is closest to the mouth. The *ghayn* (غ) and the *khā'* (خ) are pronounced from here.

---

<sup>1</sup> This is also the view held by Ibn al-Jazarī and most contemporary scholars.

## Areas of the tongue used for articulation

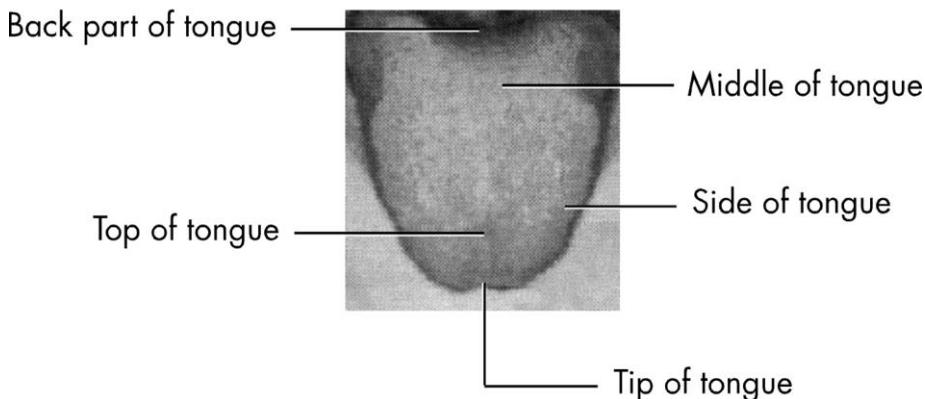


Figure 2: AREAS OF THE TONGUE USED FOR ARTICULATION

5) The extreme back of the tongue, when touching the palate above it (the soft palate). The *qāf* (ق) is pronounced from here.

6) The back of the tongue, not as far the back as the (ق), when touching the palate above it (the hard palate). The *kāf* (ك) is pronounced from here.

### ➤ NOTE:

The back part of the tongue refers to that part of the tongue furthest from the mouth.

7) The centre part of the tongue when touching the palate above it. The *jīm* (ج), *shīn* (ش) and the unlengthened *yā'* (أَلْيَاءُ غَيْرُ الْمَدِّيَّةِ) are pronounced from here.

➤ NOTE:

The *yā' ghayr maddiyyah* - أَلْيَاءٌ غَيْرُ الْمَدِّيَّةِ - is either that *yā'* which is *mutaḥarrikah* or which is *sākinah* and preceded by a *fathah*. The latter is also called *yā' līn* (يَٓ).

## Teeth and their Names

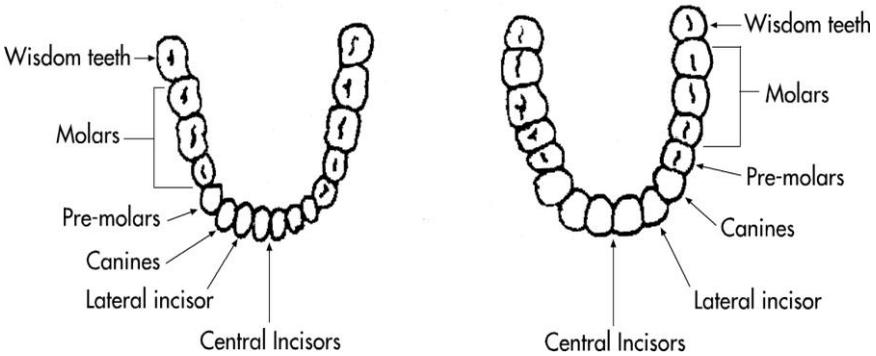


Figure 3: THE TEETH AND THEIR NAMES

8) The side or edge of the tongue when touching the upper molars left or right. It can also be articulated from both sides at once. The *ḍād* (ض) is pronounced from here. The left side is said to be the easiest, followed by the right side. From both sides at the same time is the most difficult.

9) The anterior sides of the tongue (nearest to the mouth) and the tip of the tongue when touching the gums of the teeth extending from one pre-molar to the other. The *lām* (ل) is pronounced from here.

10) The tip of the tongue when touching the gums of the teeth extending from one canine to the other. The *nūn* (ن) is pronounced from here.

11) The tip of the tongue and the top of the tip when touching the gums of the upper central and lateral incisors. The *rā'* (ر) is pronounced from here.

➤ **NOTE:**

Most scholars are of the opinion that the tongue touches the gums of the upper central incisors in the *makhraj* of the *nūn* (ن) and the *rā'* (ر).

12) The tip of the tongue when touching the upper central incisors at the gum line. The *tā'* (ط), the *dāl* (د) and the *tā'* (ت) are pronounced from here.

13) The tip of the tongue when touching the edge of the upper central incisors. The *ṭhā'* (ظ), the *dhāl* (ذ) and the *thā'* (ث) are pronounced from here.

14) Between the tip of the tongue and both central incisors. The *ṣād* (ص), the *sīn* (س) and the *zāy* (ز) are pronounced from here.

➤ **NOTE:**

There is a slight gap between the tongue and the teeth when articulating these letters.

15) The inside of the bottom lip when touching the edge of the upper central incisors. The *fā'* (ف) is pronounced from here.

16) The meeting of the lips. The *wāw ghayr maddiyyah* (الْمَدِّيَّةُ الْوَاوُ غَيْرُ), the *bā'* (ب) and the *mīm* (م) are pronounced from here.

➤ **NOTE:**

The *wāw ghayr maddiyyah* will either be *mutaḥarrikah* or *līn*, the same as the *yā' ghayr maddiyyah*.

➤ **NOTE:**

The *wāw* (و) is pronounced with the incomplete meeting of the lips. In articulating the *bā'* (ب) and the *mīm* (م), the lips meet completely.

17) The *khayshūm* (خَيْشُوم) or nasal cavity. The *ghunnah* or nasal sound comes from here.

## THE ŞIFĀT

*Şifāt* is the plural of *şifah*. Literally it means qualities or characteristics. Technically, *şifāt* are those characteristics which are affixed to the pronunciation of a letter whether intrinsic or circumstantial.

The *şifāt* of the letters are of two types:

1. صِفَات لَازِمَةٌ - Intrinsic or permanent *şifāt*.

These *şifāt* form part of the make-up of the letter i.e. the letter cannot be found without these *şifāt*.

2. صِفَات عَارِضَةٌ - Temporary or circumstantial *şifāt*. In some conditions these *şifāt* are found and in other conditions they are not.

### The Şifāt Lāzimah

They are divided into two types:

1. مُتَصَادَّةٌ - those *şifāt* which have opposites
2. عَيْرٌ مُتَصَادَّةٌ - those *şifāt* which have no opposites.

### The Mutaḍāddah

Because these *şifāt* are *lāzimah*, it is impossible that any letter of the Arabic alphabet be found without these *şifāt*, and due to them being opposites, it is also impossible that both opposite *şifāt* are found in any one letter! Thus, all letters of the Arabic alphabet must have one of these pairs of *şifāt*.

They are:

1. *Hams* (هَمْس) - It literally means a whisper. The breath flows when pronouncing the letters of *hams*. It has 10 letters found in the combination: فَحْتَهُ شَخْصٌ سَكَتٌ.

2. *Jahr* (جَهْر) - It literally means to announce something loudly or publicly. This is the opposite of *hams*. The breath is imprisoned when pronouncing these letters. The letters of *jahr* are all the remaining letters of the Arabic alphabet besides the letters of *hams*.

3. *Shiddah* (شِدَّة) - It literally means strength. The sound is imprisoned when reading these letters. Its letters are found in the combination أَجْدُ قَطٌّ بِكَتٌ.

4. *Rikhwah/Rakhāwah* (رِخْوَةٌ / رِخَاوَةٌ) - It literally means softness. This is the opposite of *shiddah*. The sound flows when pronouncing the letters which have *rakhāwah*.

\* *Tawassuṭ* (تَوَسُّطٌ) or *bayniyyah* (بَيْنِيَّةٌ) - It literally means in-between. This *sifah* is in-between *shiddah* and *rakhāwah*. Its sound does not flow as in *rakhāwah*, nor is it imprisoned as in *shiddah*. Its letters are لِنُ عُمَرُ.

➤ NOTE:

The letters of *rakhāwah* are all the letters besides the letters of *shiddah* (لِنُ عُمَرُ) and *tawassuṭ* (أَجْدُ قَطٌّ بِكَتٌ).

➤ **NOTE:**

*Tawussuṭ* is not an independent *ṣifah* because it has a bit of *shiddah* and a bit of *rakhāwah*. For this reason it is not counted as an individual *ṣifah*.

5. *Isti'ālā'* (اِسْتِغْلَاءٌ) - It literally means to elevate. The back part of the tongue rises when pronouncing the letters which have this *ṣifah*. It is found in the 7 letters of خُصَّ ضَعُطِ قِظْ.

➤ **NOTE:**

Due to the back part of the tongue rising, it causes these letters to be pronounced with a full mouth/thick sound (*tafkhīm*).

6. *Istifāl* (اِسْتِغْلَالٌ) - It literally means to lower. This is the opposite of *isti'ālā'*. The back part of the tongue does not rise but instead lays low when pronouncing these letters. It is found in all the letters besides the letters of *isti'ālā'*.

➤ **NOTE:**

This action (of the tongue) causes these letters to be pronounced with an empty mouth/thin sound (*tarqīq*).

7. *Itbāq* (اِطْبَاقٌ) - It literally means lid or cover. The centre part of the tongue embraces or encompasses the palate. Its letters are *ṣād*, *dād*, *ṭā'* and *ṭhā'* (ظ, ط, ض, and ص).

➤ **NOTE:**

All the letters of *iṭbāq* have *isti'lā'* in them also.

➤ **NOTE:**

Due to this *ṣifāh* these letters are read more full/thick than the *qāf* (ق), the *ghayn* (غ) and the *khā'* (خ) which only have *isti'lā'* in them.

8. *Infitāḥ* (اِنْفِتَاح) - It literally means to open. This is the opposite of *iṭbāq*. The centre of the tongue lies open, not embracing the palate. It is found in all the letters besides the letters of *iṭbāq*, including the *qāf* (ق), the *ghayn* (غ) and the *khā'* (خ).

➤ **NOTE:**

Because the tongue lies open it causes these letters to have a more empty/thin sound in them (*tarqīq*).

➤ **NOTE:**

In *isti'lā'*, *istifāl*, *iṭbāq* and *infitāḥ*, the action actually takes place in the tongue, but metaphorically we say that it takes place in the letters.

### **The Ghayr Mutadāddah**

These *ṣifāt* are also *lāzimah* i.e. it is impossible that a letter having one of these qualities be found without it. However, they do not have any opposites and will only apply to some letters of the Arabic alphabet.

1. *Ṣafīr* (صَفِيرٌ) - It literally means a whistling sound. It is found in the *ṣād* (ص), the *sīn* (س) and the *zāy* (ز). When these letters are pronounced, there is a whistling sound.

2. *Līn* (لِينٌ) - It literally means softness. It is found in the *wāw sākinah* and *yā' sākinah* when they are preceded by a *fatḥah* (وَّ- / يَّ-). They are pronounced with ease and without much exertion or difficulty.

3. *Inḥirāf* (انْحِرَافٌ) - It literally means inclination. The *makhraj* of these letters incline towards the *makhraj* of another letter. It is found in the *lām* (ل) and the *rā'* (ر).

4. *Takrīr* / *takrār* (تَكْرِيرٌ / تَكْرَارٌ) - It literally means to repeat something. It is found in the *rā'* (ر). When it is pronounced, the tongue shudders or shivers (because it repeatedly “knocks” against the palate).

➤ **NOTE:**

The correct pronunciation of *takrīr* requires us to hide or minimise the *takrīr* and not to exaggerate it.

5. *Tafashshī* (التَّفَشِّي) - It literally means spread out. It is found in the *shīn* (ش). When pronouncing this letter, the breath spreads throughout the mouth.

6. *Qalqalah* (الْقَلْقَالَة) - It literally means shaking or disturbance. It is found in the letters *qāf*, *tā'*, *bā'*, *jīm*, *dāl* or the combination *جَدِّ قُطْبُ جَدِّ*. When these

letters are pronounced, there is a disturbance in the *makhraj* making it seem as if they are being read with an extra echoing sound.

7. *Istiṭālah* (استطالة) - It literally means to lengthen. It is found in the *dād* (ض). When pronouncing the *dād* (ض), the sound is lengthened from the beginning of its *makhraj* till the end i.e. from the beginning of the side of the tongue until its end (until it reaches the *makhraj* of the *lām* - ل).

### The *Ṣifāt ‘Ariḍah*

These characteristics are temporary i.e. sometimes they are found in a letter and sometimes they are not.

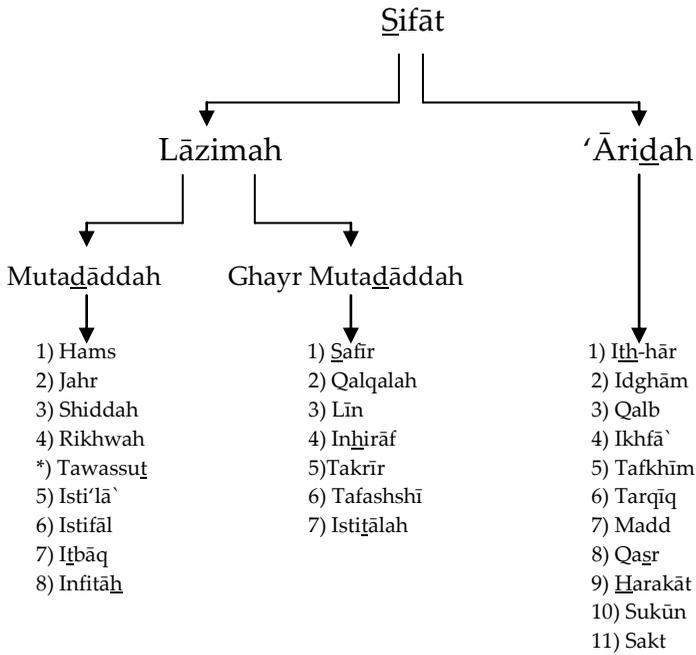
They are all 11 in number:

1. *Iṭḥ-hār*
2. *Idghām*
3. *Iqlāb*
4. *Ikhfā’*
5. *Tafkhīm*
6. *Tarqīq*
7. *Madd*
8. *Qaṣr*
9. *Ḥarakāt*
10. *Sukūn*
11. *Sakt*

These 11 *ṣifāt* are all mentioned in the following two lines of poetry:<sup>2</sup>

إِظْهَارٌ اذْغَامٌ وَ قَلْبٌ وَ كَدًا \* إِخْفَا وَ تَفْخِيمٌ وَ رِقٌّ أَجْدَا  
وَالْمَدُّ وَالْقَصْرُ مَعَ التَّحْرِيكِ \* وَأَيْضًا السُّكُونُ وَالسَّكْتُ حُكِي

### SUMMARY OF ṢIFĀT



<sup>2</sup> *Al-La'ālī' al-Bayān*

## TAFKHĪM AND TARQĪQ

*Tafkhīm* literally means to make something fat or full. In contrast, *tarqīq* means to make something thin.

The letters of the Arabic alphabet can be divided into three categories:

1. Those which are always read with *tafkhīm* or full-mouth.
2. Those which are always read with *tarqīq* or empty-mouth.
3. Those which are sometimes read with *tafkhīm* and sometimes read with *tarqīq*.

### **Those letters which are always read with tafkhīm.**

They are all the letters which have the *ṣifāh* of *isti'la'* in them, viz. (حُصَّ صُنْطِ قِظْ).

### **Those letters which are sometimes read with tafkhīm and sometimes with tarqīq.**

They are:

1. The *alif* (ا)
2. The *lām* (ل) in the word *Allah*
3. The *rā'* (ر)

### **Those letters which are always read with tarqīq.**

They are all the remaining letters of the alphabet.

The letters which are read with only *tafkhīm* and *tarqīq* can easily be understood. What needs to be learnt however, is the second group of

letters: the *alif*, *lām* in the name of *Allah* and the *rā'* - when should they be read with *tafkhīm* and when should they be read with *tarqīq*.

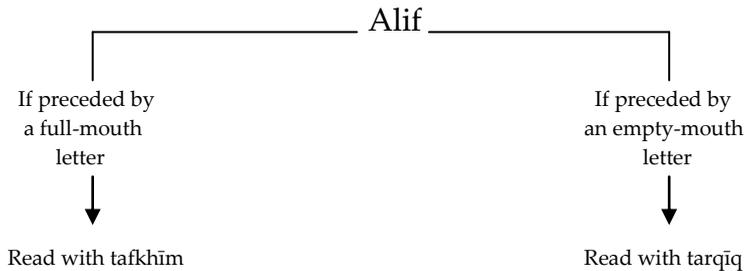
## THE ALIF

The *alif* does not have the quality of *tafkhīm* or *tarqīq* but is dependent on the letter before it. If the *alif* (ا) is preceded by a full-mouth letter it will be read with a full mouth and if preceded by an empty-mouth letter it will be read with an empty mouth, e.g. قَالَ , زَادَ.

### ➤ NOTE

The *tafkhīm* letters (full-mouth letters) are not the letters of *isti'la'* only, but if the *alif* is preceded by a *rā'*, then too it will be read with *tafkhīm*, e.g. صِرَاطٌ , فِرَاقٌ. In these examples, the *rā'* is also a *tafkhīm* letter.

## SUMMARY REGARDING THE RULE OF ALIF

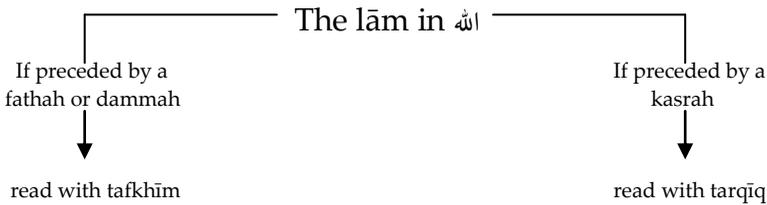


## THE (ل) IN THE NAME (الله)

The (ل) is normally read with *tarqīq*, however, the (ل) which appears in the name (الله) is sometimes read with *tarqīq* and sometimes with *tafkhīm*.

If the (ل) in the name (الله) is preceded by a *fathah* or *dammah*, it will be read with *tafkhīm*, e.g. رَسُوْلُ اللهُ، اللهُ، and if preceded by a *kasrah* it will be read with *tarqīq*, e.g. بِالله.

## SUMMARY OF THE LĀM IN اللهُ



## THE LETTER RĀ' - ر

The (ر) will be found in one of three conditions:

1. *rā' mutaharrikah*
2. *rā' sākinah* preceded by a *mutaharrik*
3. *rā' sākinah* preceded by a *sākin* letter which is preceded by a *mutaharrik*.

### The Rā' Mutaharrikah

If the (ر) has a *fathah* or a *ḍammah*, it will be read with *tafkhīm*, e.g. رَبَّكَ, مَا and if it has a *kasrah* it will be read with *tarqīq* e.g. رَجَالٌ.

#### ➤ NOTE

The *rā' mushaddadah* has the same rule like the *rā' mutaharrikah* i.e. if it has a *fathah* or a *ḍammah* it will be read with *tafkhīm*, e.g. سِرٌّ, سِرًّا and if it has a *kasrah*, it will be read with *tarqīq* e.g. ذُرِّيَّةٌ.

#### ➤ NOTE

*Rā' mumālah* (that *rā'* in which *imālah* or inclination has taken place) will always be read with *tarqīq*. In *rā' mumālah* the *fathah* inclines towards the *kasrah* and the *alif* towards the *yā'*. There is only one word in the narration of *Hafṣ* which is read with *imālah*; مَجْرِمًا in *Sūrah Hūd* الْحَمْدِ.

## The Rā' Sākinah preceded by a mutaharrik

If the *rā' sākinah* is preceded by a *fathah* or *ḍammah* it will be read with *tafkhīm*, e.g. *الْقَمَرُ، الْمَكَائِرُ، يُرْجَعُونَ، يُرْجَعُونَ*, and if it is preceded by a *kasrah* it will be read with *tarqīq* e.g. *الْمَقَابِرُ، فِرْعَوْنَ*.

### ➤ NOTE

This rule is applied whether stopping on the *rā'* or continuing (as long as the *rā'* remains *sākin*). If during *waṣl* (continuing) the *rā'* gains a *ḥarakah* then the rules of *rā' mutaharrikah* will apply.

There are three exceptions to this rule:

1. If the *kasrah* is temporary e.g. *الرُّجْعِي*.

Contrary to the rule (that *rā' sākinah* will be pronounced with *tarqīq* if preceded by a *kasrah*), the *rā'* will be read with *tafkhīm* due to the temporary *kasrah*.

### ➤ NOTE

An easy way to check whether the *kasrah* is temporary or not, is to join it to what's before it. If the *kasrah* is not pronounced when joining then it is temporary. If the *kasrah* is read whether joining or starting from it, (in all conditions) then it is permanent.

2. If the *rā' sākinah* is followed by a letter of *isti'ālā'* in the same word e.g. *قِرطاس* and *فِرْقَة، لِبَالِ الْمِرْصَادِ، مِرْصَادًا، مِرْصَادًا*. These are the only examples of this in the Qur'an. Contrary to the rule the *rā'* will be pronounced with *tafkhīm* here.

➤ NOTE

We add the condition: "In the same word" to exclude words like فَاصْبِرْ *فَاصْبِرْ* *فَاصْبِرْ* and لَا تُصَغِّرْ حَدَّكَ and أَنْذِرْ قَوْمَكَ *أَنْذِرْ قَوْمَكَ* *أَنْذِرْ قَوْمَكَ* *صَبْرًا* in which the *rā'* will be read with *tarqīq* because the letter of *isti'lā'* following it is in the next word.

3. The *rā' sākinah* and the *kasrah* must be in one word. If they are in two different words, the *rā'* will be pronounced with *tafkhīm* e.g. الَّذِينَ رَبِّ ارْحَمُهُمَا رَبِّ ارْجِعُونِ ارْتَضَى

➤ NOTE

In إِنْ ارْتَبْتُمْ and لِمَنْ ارْتَضَى and مَنْ ارْتَضَى *مَنْ ارْتَضَى* *مَنْ ارْتَضَى* *أَمْ ارْتَابُوا* the *kasrah* before the *rā' sākinah* is temporary and it is in a different word to the *rā' sākinah*. Therefore it will be read with *tafkhīm*. These are the only examples of this in the Qur'ān.

➤ NOTE

The *rā' mushaddadah* upon which *waqf* (a stop) is made will be read with *tafkhīm* if it is preceded by a *fathah* or *dammah* e.g. الْمُسْتَقَرُّ أَيْنَ الْمَقَرُّ and with *tarqīq* if preceded by a *kasrah* e.g. مُسْتَقَرٌّ مُسْتَقَرٌّ.

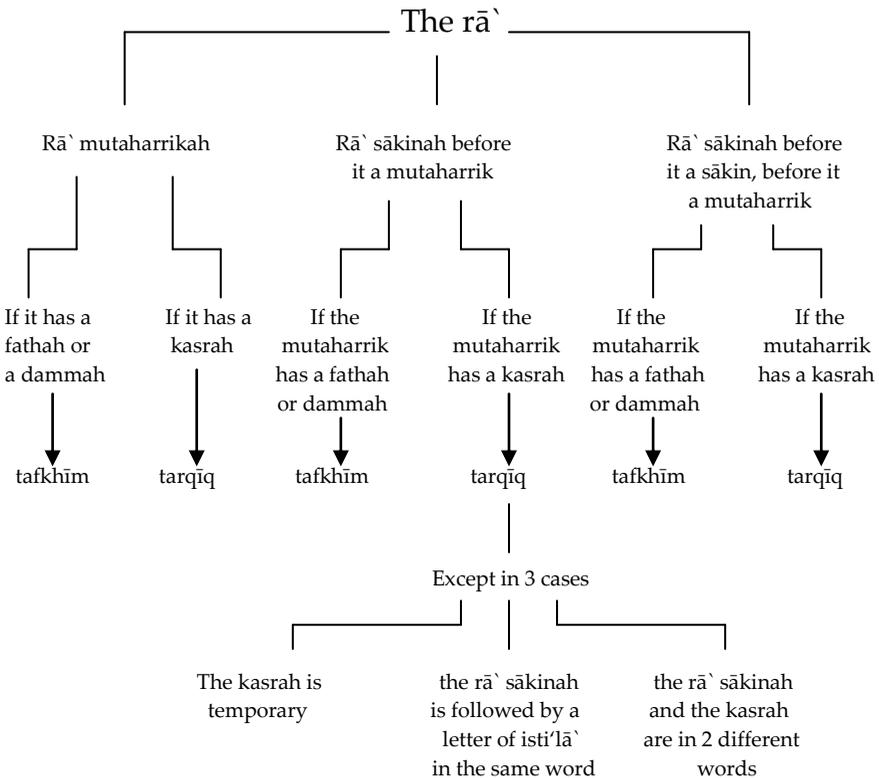
**The Rā' Sākinah preceded by a sākin letter which is preceded by a mutaharrik**

If the *mutaharrik* has a *fathah* or *dammah* it will be pronounced with *tafkhīm* e.g. حُسْرٍ وَالْعَصْرِ and if it has a *kasrah* it will be read with *tarqīq* e.g. ذِكْرٍ.

➤ NOTE

If *rā' sākinah* is preceded by a *yā' sākinah*, it will ALWAYS be read with *tarqīq* eg. *حَيْرٌ*, *حَيْرٌ*. This rule will only apply during *waqf*. During *wasl* (joining), the *rā'* becomes *mutaharrik* and the rules of *rā' mutaharrikah* will apply.

Summary of:



## THE RULES CONCERNING THE NŪN (ن) AND THE MĪM

(م)

If the (ن) or the (م) are *mushaddadah*, they will be read with *ghunnah* (a nasal sound), e.g. عَمَّ طَائِنٌ.

### THE MĪM SĀKINAH

The *mīm sākinah* has three rules:

1. *Ikhfā'* (إخفاء)
2. *Idghām* (إدغام)
3. *Iṭh-hār* (إظهار)

#### IKHFĀ'

*Ikhfā'* – It literally means to conceal or hide. If the *mīm sākinah* (م) is followed by a *bā'* (ب) then *ikhfā'* will take place; the (م) will be concealed and it will be read with *ghunnah* e.g. تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ نَّهْمٌ نَّهْمٌ. This is called *ikhfā' shafawī*.

#### ➤ NOTE

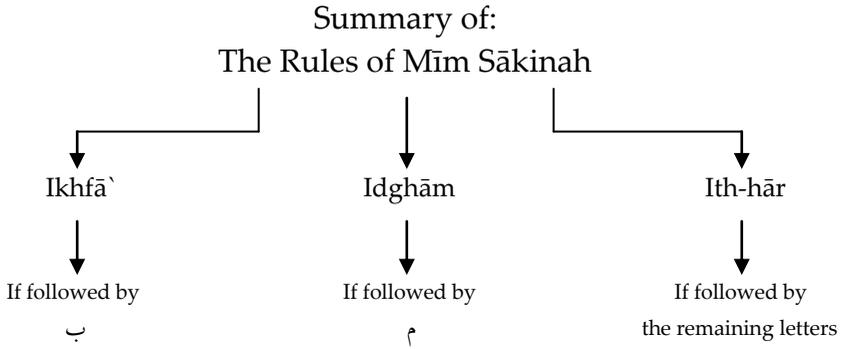
(شَفَوِيّ) means lips. (شَفَوِيّ) would refer to a labial pronunciation. It is called (شَفَوِيّ) because the (م) is pronounced from the lips.

#### IDGHĀM

*Idghām* – It literally means to assimilate or incorporate. If the *mīm sākinah* (م) is followed by another (م) *idghām* will take place i.e. the first *mīm* (م) will be assimilated into the second *mīm* (م) and it will be read with *ghunnah* e.g. كَمٌّ مِّنْ، أَمْ مِّنْ.

## IṬH-HĀR

*Iṭh-hār* – It literally means to make clear or apparent. If the *mīm sākinah* (مّ) is followed by any letter besides the *bā'* (ب) (of *ikhfā'*) or the *mīm* (م) (of *idghām*) then *iṭh-hār* will take place i.e. the *mīm* (م) will be read clearly without any extra *ghunnah* (nasal pull) in it e.g. أَنْعَمْتَ، الْحَمْدُ. This is called *iṭh-hār shafawī*.



## THE NŪN SĀKINAH (نْ) AND TANWĪN ( َ- , ِ- , ُ- )

The rules of the *nūn sākinah* and *tanwīn* are the same because they both have the same pronunciation during *waṣl* (joining) e.g. بُنُّ بٍ بَيْنُ بٍ .

The *nūn sākinah* and *tanwīn* have four rules:

1. *Iṭḥ-hār* (إِطْهَار)
2. *Idghām* (إِدْغَام)
3. *Iqlāb* (إِقْلَاب)
4. *Ikhfā'* (إِخْفَاء)

### IṬḤ-HĀR

If a *nūn sākinah* or *tanwīn* is followed by any of the letters of the throat (ء, ه, ع, ح, غ, خ), then *iṭḥ-hār* will take place i.e. it will be pronounced clearly without any extra *ghunnah* e.g. كُفُّوا أَحَدًا، أُنْعِمْتِ .

### IDGHĀM

If a *nūn sākinah* or *tanwīn* is followed by any of the letters of (يَزْمَلُونَ), then *idghām* will take place.

*Idghām* is of two types:

1. *Idghām* with *ghunnah*
2. *Idghām* without *ghunnah*

If a *nūn sākinah* or *tanwīn* is followed by a *lām* (ل) or *rā'* (ر), then *idghām* will be made without *ghunnah* e.g. مِنْ لَدُنْ، مِنْ رَبِّ . If a *nūn sākinah* or *tanwīn* is followed by any of the letters of (يَنْمُو), *idghām* will be made with *ghunnah* e.g. خَيْرًا مِنْهَا، مِنْ مَاءٍ خَيْرًا يَرَهُ، مِنْ نَعْمَةٍ، مِنْ وَالٍ، مَنْ يَقُولُ .

## ➤ NOTE

If a *yā'* (ي) or *wāw* (و) appears after the *nūn sākinah* (ن) in the same word, then instead of *idghām* taking place (as mentioned previously), *ith-hār* will be made e.g. دُنْيَا, بُنْيَان and صِنُون. These are the only examples of this in the Qur'an.

## IQLĀB

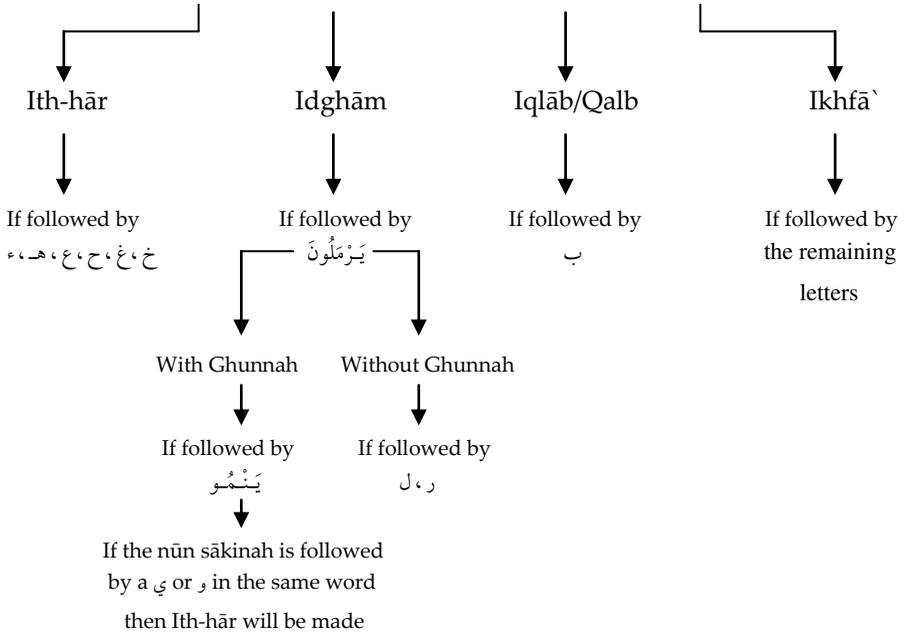
*Iqlāb* – It literally means to change.

If a *nūn sākinah* or *tanwīn* is followed by a *bā'* (ب) *iqlāb* will take place i.e. the *nūn sākinah* or *tanwīn* will be changed into a (م). As explained previously in the rules of *mīm sākinah* (م), if it is followed by a *bā'* (ب), *ikhfā'* will take place and it will be read with *ghunnah* e.g. صُمْ بِكُمْ, وَمَنْ بَعْدِ.

## IKHFĀ'

If a *nūn sākinah* or *tanwīn* is followed by any letter besides (ح, ع, هـ, ء), (غ, خ - of *ith-hār*), (يَزْمَلُونَ - of *idhām*) and (ب - of *iqlāb*) then *ikhfā'* will take place and it will be read with *ghunnah* e.g. قَوْمًا ظَلَمُوا, أَنْفُسِكُمْ.

## The Rules of Nūn Sākinah and Tanwīn



## THE MADD

*Madd* literally means to lengthen or to extend. Technically, it means the lengthening of sound in the letters of *madd* or the letters of *līn*.

The letters of *madd* are three:

1. *Wāw sākinah* preceded by a *dammah* (وُ)
2. *Yā' sākinah* preceded by a *kasrah* (يِ)
3. *Alif* (اِ)

### ➤ NOTE

The *alif* is always preceded by a *fathah*.

The letters of *līn* are two:

1. *Wāw sākinah* preceded by a *fathah* (وُ)
2. *Yā' sākinah* preceded by a *fathah* (يِ)

Initially *madd* is divided into two types:

1. (الْمَدُّ الْأَصْلِيُّ) – the primary *madd*
2. (الْمَدُّ الْقَرَعِيُّ) – the secondary *madd*

## MADD AŞLĪ

It is that *madd* where after the letter of *madd* there is no *hamzah* (ء) or *sukūn* (◌ْ) e.g. نُوحِيهَا.

The duration of *madd aṣlī* is one *alif*. One *alif* is referred to as *qaṣr*.

## MADD FARĪ

It is that *madd* where after the letter of *madd*, there is a *hamzah* or *sukūn*.

The *hamzah* is a cause for two types of *madd*:

1. (الْمَدُّ الْمُتَّصِلُ) – the joined *madd*
2. (الْمَدُّ الْمُتَفَصَّلُ) – the separated *madd*

If after the letter of *madd*, the *hamzah* is in the same word together with the letter of *madd*, then it is *madd muttaṣil* e.g. سُوءٌ, حِيَاءٌ, جَاءٌ.

### ➤ NOTE

It is called the joined *madd* (الْمَدُّ الْمُتَّصِلُ) because the letter of *madd* and the *hamzah* are joined (together) in one word.

If after the letter of *madd*, the *hamzah* forms part of the beginning of the next word, then it is *madd munfaṣil* e.g. فِي أَنْفُسِكُمْ, فَوَا أَنْفُسِكُمْ, بِمَا أَنْزَلَ.

### ➤ NOTE

It is called the separated *madd* (الْمَدُّ الْمُتَفَصَّلُ) because the letter of *madd* and the *hamzah* are in separate words.

The duration of *madd muttaṣil* and *madd munfaṣil* is three or four *alifs*. This is also referred to as *tawassuṭ*.

The *sukūn* (◌ْ) is also a cause for two types of *madd*:

1. (الْمَدُّ الْعَارِضُ لِلسُّكُونِ) – the temporary or conditional *madd* (due to *waqf*; stopping).
2. (الْمَدُّ الْأَزْمُ) – the permanent or compulsory *madd*.

If after the letter of *madd* the *sukūn* is temporary (does not always remain) then it will be *madd ‘āriḍ* e.g. تُكْذِبَانِ، نَسْتَعِينِ، تَعْلَمُونَ.

➤ **NOTE**

It is called the temporary *madd* because the *sukūn* is temporary.

The duration of *madd ‘āriḍ* is *qasr*, *tawassuṭ* or *ṭūl*. *Ṭūl* is pulled to the length of five *alifs*. There is no *madd* which is pulled longer than *ṭūl*.

If after the letter of *madd* the *sukūn* is permanent (it remains in all conditions; during *waqf* and *waṣl*) then it will be *madd lāzim* e.g. قَى، أَلْتَنَّ.

➤ **NOTE**

It is called the compulsory *madd* because the *sukūn* is compulsory or permanent.

The duration of *madd lāzim* is *ṭūl* (five *alifs*) only.

**TERMS TO KNOW:**

(كَلِمَى) – coming from (كَلِمَةٌ) meaning word.

(حَرْفَى) – coming from (حَرْفٌ) meaning letter.

(مُخَفَّف) – meaning light, referring to a *sukūn* which is generally light or easy to read.

(مُثَقَّل) – meaning heavy, referring to a *tashdīd*, which is “heavier” in pronunciation than the *sukūn*.

*Madd lāzim* is initially divided into two types:

1. أَلَمَدَ اللَّازِمِ كَلِمَتِي
2. أَلَمَدَ اللَّازِمِ حَرْفِي

*Madd lāzim* will be *kilmī* (كَلِمَتِي) if the letter of *madd* and the *sukūn* are found in a word (كَلِمَةً).

*Madd lazim* will be *ḥarfī* (حَرْفِي) if the letter of *madd* and the *sukūn* are found in a letter (حَرْف). By letter (حَرْف), the “cut” letters (الْحُرُوفُ الْمُقَطَّعَاتُ) are specifically referred to e.g. طَسَمَ، أَلَمَزَ etc.

The (الْحُرُوفُ الْمُقَطَّعَاتُ) are only found at the beginning of *suwar* (chapters).

*Madd lāzim kilmī* and *madd lāzim ḥarfī* are both *mukhaffaf* and *muthaqqal*.

They will be *muthaqqal* (مُثَقَّل) if the *sukūn* is due to *idghām* e.g. وَلَا الصَّالِّينَ - لَأَمْ يَمِمْ - أَلَمْ، صَالَ لَيْنَ -

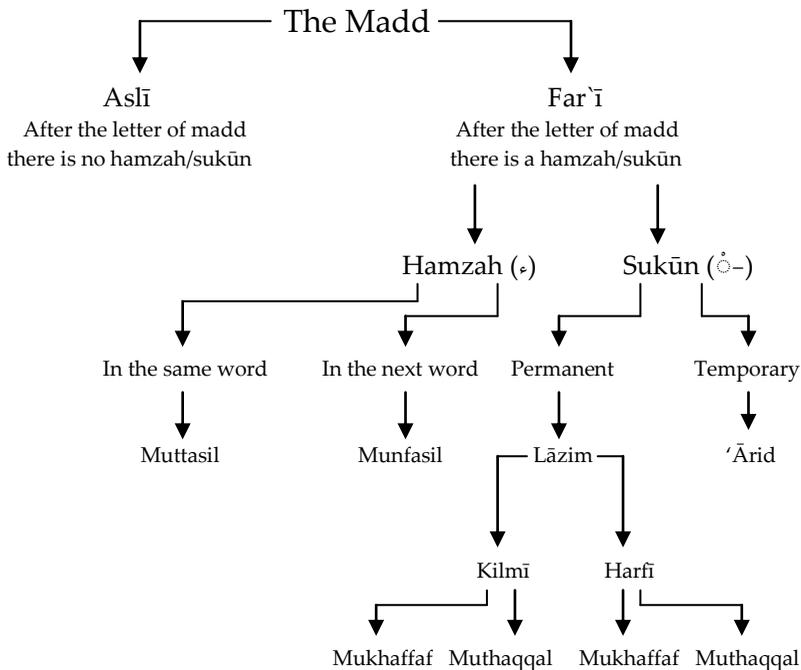
They will be *mukhaffaf* (مُخَفَّف) if the *sukūn* appears without any *idghām*, e.g. (قَافَ وَالْقُرْآنَ) - (قَ، (أَلْسُنَ) - (أَلَانَ).

## MADD LĪN

If after the letter of *līn* there is a temporary *sukūn*, it will be *madd līn ʿarīḍ* e.g. حَوْفٌ, صَيْفٌ. Its duration is *tūl*, *tuwassuṭ* or *qaṣr*.

If after the letter of *līn* the *sukūn* is permanent, it will be *madd līn lāzim* e.g. كَيْبَعَصٌ, حَمَّ عَسَقٌ (the عَيْنُ in both). These are the only two examples of this *madd* in the Qurʾān.

The duration of *madd līn lāzim* is *tawassuṭ* or *tūl*. *Tūl* is preferred.



## WAQF

Previous *qurrā'* would use the terms *waqf*, *qaṭ'* and *sakt* synonymously. With time they, however, came to define the rules more specifically:

*Qaṭ'* (قَطْع) – It literally means to cut. Technically it means to cut or end the recitation without the intention continuing. *Qaṭ'* is only allowed at the end of *āyāt*.

*Waqf* (وَقْف) – It literally means to stop. Technically it is to stop at the end of a complete word long enough to renew the breath with the intention of continuing recitation.

*Sakt* (سَكْت) – It literally means silence. Technically it means to stop the sound whilst reciting without breaking the breath.

When discussing *waqf*, there are three things which are considered:

1. The condition of the *qāri'*?
2. The place where the *qāri'* stops.
3. The *ḥarakah* of the last letter upon which *waqf* is being made.

1. Considering the condition of the *qāri'*, *waqf* is of four types:

1. *الْوَقْفُ الْإِخْتِبَارِي* – the examinatory stop.

This *waqf* is made when being tested (e.g. by a teacher etc.).

This *waqf* is allowed (*jā'iz*) with the condition that the *qāri'* starts his recitation from that particular word again if it doesn't distort the meaning, else he will have to start before the word upon which he made

*waqf*. If it is at the end of a verse, he should continue his recitation from the next verse.

2. أَلْوَقْفُ الْإِئْتِظَارِي – the adjourning stop.

This *waqf* is made on a particular place solely to complete the various *Qirā'āt*. This *waqf* is also allowed and the *qāri'* will continue reading from that particular word in which the difference of opinion is found. He does not need to repeat what occurs before this word because the object here is to complete all the various *Qirā'āt*.

3. أَلْوَقْفُ الْإِضْطِرَارِي – the forced stop.

This is an involuntary stop made by the *qāri'* which is caused by an unplanned break in his breath due to a cough, sneeze etc. This *waqf* is allowed even though the meaning will be incomplete, but the *qāri'* has to start his recitation from that particular word (on which he stopped) if the meaning allows it, or else he will have to read from before that word.

4. أَلْوَقْفُ الْإِخْتِيَارِي – the voluntary stop.

This is a stop where the *qāri'* chooses to stop at a particular place to renew his breath.

2. Considering the place where the *qāri'* stops, *waqf* is also of four types:

1. أَلْوَقْفُ النَّامِ – the complete stop.

The *qāri'* makes *waqf* in such a place where the sentence, as well as the meaning, is complete and there is no connection between it and the following verse e.g. وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (\*) إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

## ➤ NOTE

A connection between two verses can be that they are either connected via their meaning (مَعْنَى) or by their grammar (لَفْظًا). If the verses are connected by their meaning then they do not necessarily have to be connected by their grammar. However, if they are connected by their grammar then they will be connected by their meaning.

2. أَلْوَقْفُ الْكَافِي – the sufficient stop.

The *qāri'* makes *waqf* in such a place where the meaning is connected to the verse following it, but it is not connected grammatically e.g. **وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِفُونَ** (\*) **أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ**

3. أَلْوَقْفُ الْحَسَن – the sound/good stop.

The *qāri'* stops in such a place where the sentence has a complete meaning, but is connected via its meaning and grammar to what follows e.g. **الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ** (\*), **الْحَمْدُ لِلَّهِ**

## ➤ NOTE

In *waqf tāam* and *waqf kāfī*, the *qāri'* will start his recitation after the place of *waqf* whether it's in the middle or the end of a verse. If *waqf ḥasan* is made at the end of a verse, then the *qāri'* will start reciting from the next verse. And if *waqf ḥasan* is made in the middle of a verse, the *qāri'* will have to start from a suitable place before the place of *waqf*.

4. أَلْوَقْفُ الْقَبِيح – the undesirable stop.

The *qāri'* makes a stop in such a place where the sentence is incomplete in that it does not give a sound meaning or gives a corrupted meaning

and is connected to what follows in meaning and in grammar e.g. فَاعْلَمَ أَنَّهُ لَا يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ إِذْ

### ➤ NOTE

*Waqf qabīh* is not allowed unless forced to due to expiration of breath, a sneeze or a cough etc.

3. Considering the last *ḥarakah*, *waqf* is of three types:

1. وَفَّ بِالْإِسْكَانِ – to make *waqf* with *iskān*.

*Iskān* means to make *sākin*. So وَفَّ بِالْإِسْكَانِ is to stop making the last letter *sākin*. Whether the last letter has a *fathāh*, *ḍammah* or *kasrah*, it will be given a *sukūn* during *waqf*.

2. وَفَّ بِالرُّومِ – to make *waqf* with *roum*.

This is to make *waqf* on the last letter of the word reading the *ḥarakah* partially. It is only allowed on a *ḍammah* and a *kasrah*.

3. وَفَّ بِالشَّمَامِ – to make *waqf* with *ishmām*.

This is to make *waqf* on the last letter of the word by indicating towards the *ḥarakah* with the lips. It is only allowed on a *ḍammah*.

### SAKT

*Sakt* is found in the narration of Ḥafṣ in four places:

1) بَلْ \* زَانَ in *Sūrah al-Muṭaffifīn*.

2) مَنْ \* رَاقِي in *Sūrah al-Qiyāmah*.

3) مَرَقَدِنَا \* هَذَا in *Sūrah Yāsīn*.

4) عَوَجًا \* قَيْمًا in *Sūrah al-Kahf*.

## Bibliography

*Nihāyah al-Qoul al Mufid* by Makkī Naṣr

*Al-Nashr fī al-Qirā'āt al-‘Ashr* by Ibn al-Jazarī

*Hidāyah al-Qārī* by ‘Abd al-Fattāḥ al-Marṣafī

*Fawā’ide Makkiyyah* by Qārī ‘Abd al-Raḥmān al-Makkī

*Al-Fawā’id al-Tajwīdiyyah* by Qārī Anīs Aḥmad Khān

*Salsabīl al-Shāfi* by ‘Uthmān Murād

*Al-La’ālī’ al-Bayān* by Ibrāhīm Samannūdī